

中文社会科学引文索引 (CSSCI) 来源集刊

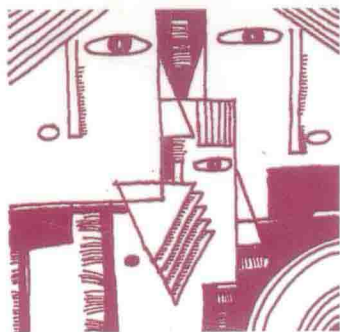
本辑焦点: 文化混搭心理研究- I

(Psychological Studies of Culture Mixing- I)

中国社会科学院社会学研究所主办

杨宜音 / 主编
赵志裕 吴莹 / 本辑特约主编

中国 社会心理学 评论



第九辑

Chinese
Social
Psychological
Review
(Vol.9)

文化混搭: 文化与心理研究的新里程 (代卷首语)

赵志裕 吴莹 杨宜音

文化混搭的动理——混搭的反应方式、影响因素、心理后果及动态过程

彭璐珞 赵娜

文化会聚主义: 一种关系型的文化心理定势

邹智敏 江叶诗

多元混融的新型自我: 全球化时代的自我构念

杨宜音

文化会聚主义与多元文化认同

吴莹

文化混搭中的决策心理

谢天

文化混搭下的文化变迁研究——过程和影响的探究

张楠 彭泗清

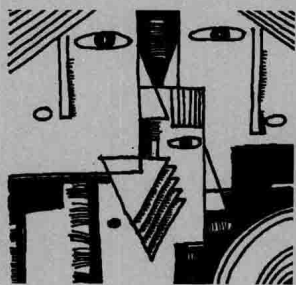
文化变迁与文化混搭的动态: 社会生态心理学的视角

陈咏媛 康莹仪

社会科学文献出版社

SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)





中国 社会心理学 评论

第九辑

Chinese Social Psychological Review

(Vol.9)

○ 杨宜音 / 主编
赵志裕 吴莹 / 本辑特约主编



社会科学文献出版社 SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

图书在版编目(CIP)数据

中国社会心理学评论. 第9辑/杨宜音主编. —北京: 社会科学文献出版社, 2015. 9

ISBN 978-7-5097-7819-7

I. ①中… II. ①杨… III. ①社会心理学-研究-中国-文集 IV. ①C912.6-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 167109 号

中国社会心理学评论 第九辑

主 编 / 杨宜音

本辑特约主编 / 赵志裕 吴 莹

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 杨桂凤

责任编辑 / 杨桂凤

出 版 / 社会科学文献出版社·社会政法分社 (010) 59367156

地址: 北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编: 100029

网址: www.ssap.com.cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367090

读者服务中心 (010) 59367028

印 装 / 三河市东方印刷有限公司

规 格 / 开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 17.25 字 数: 305 千字

版 次 / 2015 年 9 月第 1 版 2015 年 9 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5097-7819-7

定 价 / 59.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社读者服务中心联系更换

 版权所有 翻印必究

中国社会心理学评论

编辑委员会

- 编委会主任：杨宜音 中国社会科学院社会学研究所
- 委 员：陈午晴 中国社会科学院社会学研究所
- 方 文 北京大学社会学系
- 康莹仪 新加坡南洋理工大学南洋商学院
- 梁 觉 香港中文大学管理学系
- 刘 力 北京师范大学心理学院
- 彭凯平 美国加州大学伯克利分校心理学系，清华大学心理学系
- 徐 冰 上海大学社会学院
- 杨 宇 中欧国际工商学院
- 叶光辉 台湾中研院民族学研究所
- 翟学伟 南京大学社会学院
- 赵旭东 中国人民大学社会与人口学院
- 赵志裕 香港中文大学社会科学学院

主编简介

杨宜音 博士，中国社会科学院社会学研究所社会心理学研究中心主任、研究员、博士生导师，中国社会心理学会理事长，《中国社会心理学评论》主编。主要研究领域为社会心理学，包括人际关系、群己关系与群际关系、社会心态、价值观及其变迁等。在学术刊物上发表论文六十余篇。代表作有：《自己人：一项有关中国人关系分类的个案研究》〔（台北）《本土心理学研究》2001年总第13期〕、《个体与宏观社会的心理联系：社会心态概念的界定》（《社会学研究》2006年第4期）、《关系化还是类别化：中国人“我们”概念形成的社会心理机制探讨》（《中国社会科学》2008年第4期）。

本辑特约主编简介

赵志裕 博士，在哥伦比亚大学获文学硕士、哲学硕士、哲学博士学位。曾任教于香港大学、伊利诺伊大学香槟分校、新加坡南洋理工大学、香港中文大学。2012 年入选哲学社会科学“千人计划”国家级特聘教授，在中国社会科学院社会学研究所工作三年，现为香港中文大学社会科学院院长。研究领域为文化社会心理学、群体过程以及语言与认知。在国际权威心理学期刊上发表 100 多篇论文，代表作为 *Social Psychology of Culture*，2011 年被翻译成中文出版。2004 ~ 2007 年担任 *Asian Journal of Social Psychology* 杂志副主编，2006 年至今担任 *Journal of Personality and Social Psychology*、*Journal of Cross-Cultural Psychology*、《中华心理学期刊》（台北）等刊物的顾问以及《心理学报》、*Journal of American Psychology*、*American Psychologist* 等刊物的特约审稿人，2008 年至今任牛津大学出版社 *Advances in Culture and Psychology*、*Frontiers in Culture and Psychology* 丛书编辑，其间还担任 *Journal of Personality Psychology* 副主编、*Journal of Social Cognition* 专题编辑等。

吴莹 博士，2013 年于中国社会科学院研究生院社会学系获博士学位，现为中央民族大学民族学与社会学学院讲师，主要研究领域为文化心理学与群际关系心理学。曾主持并参与北京市社会科学基金、国家社会科学基金等多项课题。在《国际文化关系学刊》（*International Journal of Intercultural Relations*）、《心理科学进展》、《青年研究》等学术期刊上发表多篇论文，相关学术论文曾被《中国社会科学文摘》转载。代表作：*Responses to Religious Norm Defection: The Case of Hui Chinese Muslims Not Following the Halal Diet*（*International Journal of Intercultural Relations*, 2014, 39）；《全球化背景下的文化排斥反应》（《心理科学进展》2014 年第 4 期，被《中国社会科学文摘》2014 年第 8 期转载）；《群体污名意识的建构过程：农民工子女“被歧视感”的质性研究》（《青年研究》2011 年第 4 期）。

目 录

C O N T E N T S

文化混搭：文化与心理研究的新里程（代卷首语）

..... 赵志裕 吴 莹 杨宜音 / 1

对文化混搭的反应及影响因素

文化混搭的动理

——混搭的反应方式、影响因素、心理后果及动态过程

..... 彭璐璐 赵 娜 / 19

文化会聚主义：一种关系型的文化心理定势 邹智敏 江叶诗 / 63

文化混搭的心理过程

多元混融的新型自我：全球化时代的自我构念 杨宜音 / 97

文化会聚主义与多元文化认同 吴 莹 / 117

文化混搭中的决策心理 谢 天 / 154

文化混搭与社会变迁

文化混搭下的文化变迁研究

——过程和影响的探究 张 楠 彭泗清 / 188

文化变迁与文化混搭的动态：社会生态心理学的视角

..... 陈咏媛 康莹仪 / 224

《中国社会心理学评论》投稿须知 / 264

Table of Contents

Culture Mixing: A New Milestone in the Study of
Culture and Psychology

Chiu Chi-yue, Wu Ying and Yang Yiyin / 1

Reactions to Culture Mixing and Influencing Factors

Intercultural Interaction Dynamics: Response Types,
Influencing Factors, Psychological Consequences and
Dynamic Processes

Peng Luluo, Zhao Na / 19

Polyculturalism as a Relational Cultural Mindset

Zou Zhimin, Jiang Yeshe / 63

Psychological Procession of Culture Mixing

Polycultural Self: A New Self-Construction in the Global Era

Yang Yiyin / 97

Polyculturalism and Multiple Cultural Identification

Wu Ying / 117

Decision Making in Culture Mixing

Xie Tian / 154

Culture Mixing and Social Change

Culture Change in the Context of Culture Mixing:

Process and Influence

Zhang Nan, Peng Siqing / 188

Cultural Change and Culture Mixing in Contemporary

China: A Socio-Ecological Psychology Perspective

Chen Yongyuan, Hong Ying-yi / 224

Call for Papers

/ 264

文化混搭：文化与心理研究的新里程

(代卷首语)

赵志裕

香港中文大学心理学系

吴 莹

中央民族大学民族学与社会学学院社会学系

杨宜音

中国社会科学院社会学研究所

摘 要：文化混搭指两个或两个以上的不同的文化传统出现在同一时空中。在本刊收录的7篇文章里，作者们为文化混搭心理学提供了烛见分明的理论分析。他们的论述涵盖广阔的研究领域，其中包括人们对文化混搭的心理反应、这些反应的个人和社会成因，以及这些反应对群际关系、社会变迁、行为决策、自我建构和文化身份的影响。在本文中，我们提出了一个文化混搭心理学的理论框架，以彰显这7篇文章的重要贡献和亮点，并为将来的文化混搭心理学研究提出一些值得思考和可以验证的假设。

关键词：文化混搭 心理反应 文化与心理 文化自我 社会变迁

引 言

刚才在店里你应该少喝几杯的
进口的威士忌不比鲁酒
太烈了，要怪那汪伦
摆的什么阔呢，尽叫胡姬

一遍又一遍向杯里乱斟
你该听医生的劝告，别听汪伦
肝硬化，昨天报上不是说
已升级为第七号杀手了么？
刚杀了一位武侠名家
你一直说要求仙，求侠
是昆仑太远了，就近向你的酒瓶
去寻找邈邈侠和糊涂仙吗？
——啊呀要小心，好险哪
超这种货柜车可不是儿戏
慢一点吧，慢一点，我求求你
这几年交通意外的统计
不下安史之乱的伤亡
这跑天下呀究竟不是天马
跑高速公路也不是行空
速限哪，我的谪仙，是九十公里
你怎么开到一百四了？
别再做游仙诗了，还不如
去看张史匹堡片子

——余光中《与李白同游高速公路》^①

在这首诗中，余光中（2000）把古典和现代、中国与西洋巧妙无间地联结起来，是通过文化混搭产生创意的好例子。

创意和创新是推动文明发展的动力，而创意、创新往往通过不同文化间的接触、混搭、互动和交流产生（Leung, Maddux, Galinsky, & Chiu, 2008; Leung & Chiu, 2010）。由于不同的文化有着不同的面貌，当古今中外文化在同一时空相遇，今昔的对比、中外的反差，让人们更注意到文化间的差异（Chiu, Mallorie, Keh, & Law, 2009; Torelli, Chiu, Tam, Au, & Keh, 2011）。不同的文化若能优美地结合起来，像余光中诗中的意境，就会给人焕然一新的感觉。“双脚踏中西文化，一心评宇宙文章”^②，这包容天下文化的胸襟和气度，为21世纪中国文化的复兴提供了动力。

① 收录于余光中（2000）。

② 林语堂先生写的对联。

载舟者，水也；覆舟者，亦水也。因文化混搭而引起的文化矛盾，古今例子多不胜数。像中唐时代的韩愈不顾个人安危上表反对宪宗皇帝迎佛骨入宫内，认为不塞不流：不堵塞佛教的传播，正道便不会流通。他甚至主张采用暴力手段，逼僧侣还俗，焚烧佛经，没收僧侣的庙宇房产，再向僧侣们推广儒家思想，以达到卫道的目的。在《原道》一文中，他写道：“人其人，火其书，庐其居。明先王之道以道之。”当他因谏奉迎佛骨被贬到潮州当刺史时，仍坚持捍卫儒家道统，打击佛家思想，遭贬时不忘写诗向热爱道教的子侄韩湘明志：“一封朝奏九重天，夕贬潮阳路八千。欲为圣朝除弊事，肯将衰朽惜残年。”

另一位有名的卫道之士是生活在 20 世纪初的辜鸿铭。辜鸿铭是当时的文化巨匠。他生在南洋，学在西洋，婚在东洋，仕在北洋，精通英、法、德、拉丁、希腊、马来西亚等 9 种语言，获 13 个博士学位，能倒读英文报纸。有些西方人士甚至认为到中国可以不看三大殿，不可不见辜鸿铭。辜鸿铭常以中国文化的捍卫者自居，在北大授课时，鼓励学生们学好英文，用中国文化“晓喻四夷”；在北大讲授英国文学时，留辫子，穿旧服，为纳妾和缠足等封建陋习辩护。韩愈和辜鸿铭的卫道行为和对外来文化的排斥比较激烈，容易令人怀疑是狭隘的文化自我中心主义的表征。但一些较温和的反应，例如保存和保护文物、推广传统文化教育等运动，却有助于维护本土文化。

以上的例子说明，由文化混搭而引发的心理反应，可以激发创意、推动文化演进，也可以激活防御性的排外和捍卫本土文化的行动（Chiu, Gries, Torelli, & Cheng, 2011）。文化混搭是一个颇具社会心理学意义的课题，对文化发展与保存，均有重要的启示。

所谓文化混搭，是指在同一时间和空间，两个或以上不同的文化传统，通过它们的载体，同时呈现在我们眼前（Chiu et al., 2009）。所谓文化，是指在一个群体中广泛流传、跨代传播的思想和实践（Chiu & Hong, 2006; Chiu, Leung, & Hong, 2010）。按此定义，每个民族（如满族）、宗教（如穆斯林）、地区（城市、乡村）、学科（如社会学）都有它的文化传统（Chen & Chiu, 2010; Chiu, Kwan, & Liou, 2013b）。文化载体包括文化成员、文化制度与实践，以至象征某文化的符号（Chiu & Chen, 2004）。因此，文化混搭可以是不同民族文化的相遇，也可以是不同宗教的会聚，或在协同研究中必然出现的跨学科碰撞。辜鸿铭留辫子、穿旧服讲授英国文学是一种文化混搭；同样，在麦当劳售卖的米饭汉堡也是一种文化混搭。

文化间的混搭,在历史上已非常普遍。全球化将不同文化会聚在同一空间,令本来已非常普遍的文化混搭变得更普遍 (Chiu et al., 2011)。例如,在现代中国都会中,中外文化穿梭交错,古典现代杂然前陈。在社会科学研究中,在地全球化 (glocalization)、农村都市化 (rurbanization)、协同研究 (integrative research) 等新生的研究专题,关注的也是本土与全球文化的混搭、农村与城市文化的混搭,以及不同学科传统的混搭。

一 文化混搭:文化与心理研究的新思维

文化在生活环境中会聚,会导致什么心理反应呢?这一问题为热衷于研究社会变迁和全球化后果的人打开了一扇大门,让研究人员可以通过大数据挖掘、计算机模拟、开展大型调查等方式探讨文化混搭的宏观效应,也让研究人员能通过田野观察、焦点访谈了解人们对文化混搭的在地体验,甚至在实验室内控制文化混搭的环境,检验文化混搭与行为的因果关系。已有大数据研究发现在中西文化混杂的环境中,人们会利用中国和美国的社交媒体实现不同的社交功能 (Qiu, Lin, & Leung, 2013),例如,利用美国社交媒体表达自己的偏好,利用中国社交媒体交换信息。也有计算机模拟研究发现外来的文化威胁会使社会更严格地要求人们遵守内群体的文化规范,更倾向于不惜动用个人资源惩罚违纪行为 (Roos, Gelfand, Nau, & Lun, in press)。亦有调查研究发现接触多元文化能提高创意思考的能力 (Leung & Chiu, 2008)。此外,田野观察和访谈研究发现人们会因为抗拒全球化而抵制跨国连锁企业 (Thompson & Arsel, 2004),因抗拒资本主义垄断城市经济而支持农夫市场 (Thompson & Coskuner-Balli, 2007),更有研究证实当很不同的文化在实验中同时呈现时,人们会特别留意文化间的差异 (Chiu et al., 2009),并会通过防止外来文化污染和蚕食内群体文化来肯定自己的存在意义 (Torelli et al., 2011)。要之,文化混搭这一课题为研究文化的变迁和维护及文化会聚的行为影响,提供了多层次、多方法的研究机遇。

跨文化心理学与文化心理学是文化与心理研究的主流范式 (Chiu, Ng, & Au, 2013)。由文化混搭引发的社会心理现象,暴露了它们的盲点,激励学者们以崭新的观点,重新审视文化与心理间的关系 (Morris, Chiu, & Liu, 2015)。文化间的差异是跨文化心理学与文化心理学共同关注的对象。跨文化心理学留心全球众多文化间的异同,并通过比较研究寻找可以用来

解释文化差异的维度（Bond & Smith, 1999）。例如：在某些文化中，个人目标的重要性凌驾于实现集体目标之上；在另一些文化中，则反过来更重视集体目标，个人主义—集体主义这一维度便可以用来解释这些文化间的异同（Triandis, 1995）。又如：某些文化较强调遵守规范，另一些文化则较重视表达个性，严肃与宽松便成为解释这些文化间异同的维度（Gelfand, Nishii, & Raver, 2006）。文化心理学关心的是文化与心理的共构过程。通过比较研究，文化心理学家尝试了解生长在不同文化中的人群，如何自觉或不自觉地受到文化的熏陶和教化，形成不同的思想、情感、动机和行为；群体的心理和行为特色，又如何在社会互动中促使群体文化传播、延续和再生（Markus & Kitayama, 1991）。

然而，跨文化心理学与文化心理学都夸大了社会化的效能，错误地认为人们在群体生活中会不知不觉地全盘接受和内化内群体的文化，自然而然地流露与内群体文化相符的思想、情感、动机与行为（Morris, 2014），忽略了人们会主动建构内群体文化（Zou, Tam, Morris, Lee, Lau, Chiu, 2009），并在环境需要的情境下，策略性地表现或压抑与内群体文化相符的行为（Morris, Hong, Chiu, & Liu, in press）。跨文化心理学与文化心理学也夸大了社群内文化的单一性，认为社群内存在单一的主流文化，大多数社群成员都内化了社群内的主流文化。因此，社群成员被视为单一主流文化的载体，其行为的平均趋势，能反映社群的主流文化价值（Morris, 2014）。

强调动态建构的多元文化心理学是文化与心理研究的第三波浪潮（Hong & Chiu, 2001；Hong, Morris, Chiu, & Benet-Martínez, 2000）。它完善了上述跨文化心理学和文化心理学的偏差，提出人们在社群生活中有意识或无意识地习得文化中的规范，建构文化知识（Kwan, Yap, & Chiu, in press）。他们把建构的文化知识储存在记忆中，当在生活情境中遇到适合使用这些知识作为解读经验和指导行为的工具时，便会把潜睡在记忆中的文化知识唤醒，运用它实现当下的目标（Chiu & Hong, 2007）。例如，一个受汉族文化熏陶的汉族人学得汉族的婚嫁礼仪，这种文化知识被储存在这个汉族人的记忆中，当在婚礼上看到“红双喜”这一文化符号时，潜睡在记忆中的文化知识便会被唤醒，指导他自然而然地表现出符合汉族婚嫁礼仪的言谈举止。可是在参加回族人的婚礼时，出现在婚礼上的回族绣品却会提示他压抑熟悉的汉族婚嫁礼仪知识，避免在婚礼上出洋相。要之，文化动态建构论强调人们在生活中主动建构文化知识，并灵活运用文化知识实现目标，表现出动态而非刻板的文化行为。文化动态建构论也强调人

们学习和使用文化知识的能动性 (agency), 认为一个能干的文化成员, 不但对其社群文化的核心内容有深刻的理解, 并能随心所欲地运用文化知识来解读当下的经验和处理即时的问题, 而且能敏锐地利用环境线索洞悉常用的文化知识是否适用于当时当地, 灵活地运用或抑制这些知识, 做出合宜中节的行动决定 (Chiu & Hong, 2005)。

多元文化心理学进一步指出, 个体对其社群文化的构想, 会因他们的具体生活和文化经验而有所变化。例如, 高校毕业生较多地接触中产阶级或精英阶层的文化; 反之, 只有中学文化程度的人则较多地接触普罗大众的文化。来自不同阶层的人, 缘于他们的生活经验, 对社群文化的核心内容, 很自然地会进行不同的建构 (Stephens, Markus, & Phillips, 2014)。同样, 社区中流动性较强的人, 与流动性较低的人相比较, 其对社群文化的核心内容, 也会有不同的构想 (Chen, Chiu, & Chan, 2009)。因此, 在同一社区中, 人们对其社区文化内容的建构和想象, 并不单一。

在一个多种文化杂处, 或社会文化正处于高速变动中的社会, 人们接触到多种多样的文化。例如, 在改革开放后, 西方文化随着海外资本大量的流入而在中国得到一定的传播, 社会发展一日千里, 现代科技得到高度发展并广被采纳; 大量民工到城里寻找工作机会, 把农村文化带进都市; 但随着农村经济快速增长, 都市的消费文化开始渗入农村。大多数中国人都生活在华洋杂处、古今文化会聚的环境中。在接触到多元文化后, 人们会习得不同文化的知识, 能自然地在不同的文化环境中, 因应文化线索的指引, 激活相应的文化知识, 做出适当的行为决定 (Hong et al., 2000)。例如, 在回汉杂居的地区, 回族人经常接触回族和汉族的文化, 习得两种文化的知识, 在回族的聚会中自然地运用回族文化知识做行动指引, 在与汉族人交往时, 则自发地运用汉族文化知识做行动指引。因此, 熟悉多种文化的人, 能在多元文化环境中灵活地转换文化框架, 在文化潮流的交汇处逐浪远航 (Leung, Lee, & Chiu, 2013), 甚至把来自不同文化的知识糅合在一起, 创造出新的文化 (Leung et al., 2008)。

总的来说, 跨文化心理学研究的重要贡献在于能以简约的维度, 概述文化间的异同; 文化心理学的主要贡献在于能较细致地描述文化如何影响心理与行为; 多元文化心理学的重要贡献在于能更细致地描述潜藏在个人大脑中的文化构念如何在特定环境中被激活, 进而影响个人在特定环境中的行为。这三个研究范式的焦点不同, 却为了解文化与心理的共构关系提出了相互补足的观点 (Chiu et al., 2013)。

文化混搭及其产生的社会心理现象，把文化与心理的研究再向前推进了一步（见本辑谢天的文章）。由于文化的传播和人口的流动，文化混搭已成为生活环境的常态，而非变局（Chiu et al., 2011）。多种不同的文化在同一时空呈现，让人们更注意到文化间的差异（Chiu et al., 2009），更多地从文化角度思考和解读生活经验（Torelli et al., 2011）。人们不但能选择启动和运用哪种文化知识，而且能将文化的知识传统变成思考和反思的对象（Chiu, Gelfand, Yamagishi, Shteynberg, & Wan, 2010）。文化在环境中，并不是孤立地存在，而是在互相影响：有时相互启发，有时相互角力。释迦之学与中土哲学砥砺切磋而萌生禅宗，佛道思想与儒学合流而启发宋明理学，皆是文化互相启发的例子。至于20世纪初，国难方殷，西学东渐，励志报国之士，或建议中体西用，或主张全盘西化，针对中外文化的消长、东西方文化的取舍，进行了激烈的论争。

此外，长期浸淫在多种文化中的人才会对文化混搭有强烈反应（Torelli et al., 2011）。例如，香港的“上海滩”、内地的“上下”，都以糅合中西文化元素为设计主题，它们设计的时装和家具，得到不少不了解中国文化的外国消费者的支持。又如，当游览历史文化遗址时，发现遗址内出现泛滥的商业活动，虽然游客可能只是初次接触遗址内的文化遗产，但也可能会对遗址内的商业活动感到不满，认为商业文化在遗址内泛滥，会污染遗址代表的历史文化。

因此，文化混搭及其社会心理现象，促使学者们上承多元文化心理学的研究传统，深入认识文化间互动的形式和类别以及它们造成的社会、文化和心理后果（Morris et al., 2015）。有学者将关注这些研究课题的心理学研究称为会聚心理学（polycultural psychology; Morris et al., 2015）。在本辑中，作者们将会聚心理学在心理学的经典研究领域如何启迪新思维、揭示新现象和启示未来研究路向做了很详尽的论述，为会聚心理学在中国的发展垦土播种。

二 文化混搭：会聚心理学的研究课题

（一）对文化混搭的不同反应

在20世纪初的文化论争中，有些人由于西方工业文明强盛，西学东渐，造成西潮覆没中华文化，而主张严守华夷之防，对西洋文明嗤之以

鼻,或认为洋学奇技淫巧,不足为法,或认为洋学所善者中国古已有之,国人不假外求。有些人则提出文化选择论,将文化内容做体用之分,提出以中学为体、西学为用,学习西方的坚船利炮,师夷长技以制夷,但却必须捍卫中华传统核心价值的纯净。有些人虚怀若谷,主张以兼容并包的态度汲取外来文化的精华,中学与西学兼修并蓄。也有些人痛心中华文化腐朽衰败,必令中国落后于西方列强,难以摆脱外侮,因此支持全盘西化。以上各种反应,缘自强弱有别、清浊分明的文化在历史舞台上会聚,人们把中西文化作为反思的对象,或将外来文化看作一种威胁,或将其视为学习对象。

在文化混搭中,人们对外来文化的反应可以分为两大类(Chiu et al., 2011):融合性反应(又称“同化”),支持文化融合,把外来文化视作文化自强的资源,将外来文化注入在地文化,促进在地文化的新陈代谢。这种反应,经常出现在在地文化遇到强大的外来文化,非自强不能消除在地文化被淘汰的威胁。日本的明治维新、中国战国时赵武灵王的胡化改革,便是例子。融合性反应的出现,往往缘于对外来文化的仰慕,认为在地文化有能力通过向强大的外来文化学习,能让在地文化也强大起来,有朝一日能与外强分庭抗礼。值得一提的是,外来文化的强势,既可缘于支持外来文化的军事优势(如明治年间日本面对的欧洲列强)和经济优势(如亚洲发展中国家面对欧、美、日资本主义文化的经济强势),也可缘于外来文化的文化优势,例如,在魏晋南北朝北魏孝文帝拓跋宏管治期间,相对于汉族,鲜卑族拥有较大的军事和政治优势,但因为向往汉族文化,将首都从平城迁到洛阳,改鲜卑姓(拓跋)为汉姓(元),推行风俗、语言和服饰上的汉化。

融合性反应的出现,往往出于对在地文化的自信,认为文化间不存在此消彼长、不塞不流的零和关系;文化间互相学习,不但不会削弱在地文化,反而能让在地文化通过兼修并蓄,日益壮大。本来已强大的文化,不用担心其文化优势会因文化混搭被污染侵蚀,更容易建立文化自信,做出泰山不让土壤、河海不择细流的融合性反应。唐太宗、清乾隆,均威加海外,唐太宗被列国尊为天可汗,清乾隆自夸已成就十全武功,文化自信高昂,对外来文化较能兼容并包。

另一类对外来文化的反应为排斥反应,又称“对比”。排斥反应缘自人们认为外来文化会威胁到在地文化的纯净或生命力。当人们视外来文化为鄙贱的文化时,便会较容易担心文化混搭会污染在地文化的纯净性,因而对文化混搭感到厌恶。当人们视外来文化为强大、野蛮的文化时,便会

较容易担心文化混搭会制造机会，让强大、野蛮的外来文化欺凌蚕食在地文化，令在地文化丧失其生命力。

人们常会在融合与排斥反应两端执中调和，因而出现了多种既不完全融合也不绝对排斥的混合反应。彭璐珞和赵娜在她们的文章（见本辑《文化混搭的动理——混搭的反应方式、影响因素、心理后果及动态过程》）中提出了9种混合反应，分别为：融通、附会、分理、并置、统摄、移接、转化、叠合和协同。彭璐珞和赵娜对这9种混合反应已有清楚的说明，我们便不在此赘述了。

（二）影响对文化混搭反应的因素

本辑多篇文章的作者已畅论影响对文化混搭反应的因素（见本辑彭璐珞和赵娜的文章）。这些因素可被分为三个类型。第一类因素是文化混搭本身的特征。在多篇文中（见本辑彭璐珞和赵娜以及谢天、吴莹的文章），作者都引用彭璐珞（2013）的研究，说明文化混搭可以出现在不同的领域。出现在物质性领域的文化混搭（如中西烹饪风格的混搭）最容易被人们接纳，出现在符号性领域的文化混搭（如英语京剧）次之，出现在神圣性领域的文化混搭（如在孔庙内供奉耶稣的圣像）最难被接受。

文化间在权力与地位上的差距也会导致不同的混搭反应。把地位较低的通俗文化渗入地位较高的精英文化，容易令精英社群产生被僭越、高攀的观感，产生鄙视和厌恶的情绪。让强势文化渗入弱势文化，则容易令弱势社群产生被欺凌、蚕食的观感，产生愤怒和恐惧的情感。地位相若的文化会聚在一起，则较容易产生融合反应。

文化混搭可以来自单向的流动，如天主教传教士把天主教文化传入菲律宾，但菲律宾人却较少把菲律宾的在地文化融入天主教。文化混搭也可以来自双向的流动，如通过大学生国际交换计划，交换生互相传递本国的文化。当一个社群向另一个社群单向传播其文化时，输入文化的一方或许会怀疑输出文化一方的动机，牵动排斥反应；反之，平等的双向文化流动则较容易促进融合反应。

文化混搭可以涉及自己社群的文化（自己社群的文化和外来文化发生混搭），也可以不涉及自己社群的文化（两种外来文化混搭在一起）。居住在青藏高原的汉族人和藏族人对在当地的汉藏文化混搭的反应，和北美洲人对青藏高原上的汉藏文化混搭的反应不同。同样，青藏高原的汉族人和藏族人对北美白人与黑人文化混搭的反应，亦有别于北美洲人对北美白人